



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
PWGSC/TPSGC Acquisitions Bid Receiving  
Box/Boîte de Réception des Soumissions  
Bid Receiving Box/Boîte de Récepti  
1st Floor/1<sup>ère</sup> étage, Suite 1212  
100-1045 Main Street  
Moncton  
New Brunswick  
E1C 1H1  
Bid Fax: (506) 851-6759

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Acquisitions NB/PEI (Moncton Office) – Bureau  
d'acquisitions N.-B./Î.-P.-É. (Moncton)  
1045 Main Street / 1045, rue Main  
Moncton  
New Bruns  
E1C 1H1

<b>Title - Sujet</b> Roulottes sanitaires portative	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 5P119-180791/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 5P119-180791	<b>Date</b> 2019-02-12
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MCT-033-5531	
<b>File No. - N° de dossier</b> MCT-8-41091 (033)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-03-19</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Young (MCT), Leesa	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mct033
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 871-1716 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 851-6759
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
5P119-180791/B  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
5P119-180791

N° de la modif - Amd. No.  
001  
File No. - N° du dossier  
MCT-8-41091

Id de l'acheteur - Buyer ID  
MCT033  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

## **Modification No 001 à l'invitation à soumissionner**

**Titre :** Roulotte sanitaires portatives

(1) Cette invitation à soumissionner est par la présente modifiée afin de fournir les questions et réponses suivantes :

### **Question #1:**

Q1 : Une conception sur mesure serait-elle acceptable ?

R1 : Oui, une conception sur mesure est acceptable, mais **DOIT** inclure toutes les exigences obligatoires décrites à l'annexe A.

### **Question #2:**

Q2: P. 14 s 2.2 - Utilisation en trois saisons; probablement au printemps, en été et en automne. Il n'y a donc pas besoin d'un système de chauffage ?

R2: Un système de chauffage n'est pas requis.

### **Question #3:**

Q3 : P.14 s 2.6 - 8500 lbs brut est un poids intéressant pour la remorque. En général, les essieux pour remorques sont fabriqués en 1 000 lb, 3 500 lb ou 6 000 lb, ce qui donne des poids typiques de 7 000 ou 12 000 lb pour les essieux doubles. Y a-t-il une raison précise pour laquelle vous avez décidé de choisir 8 500 lb pour votre poids brut ?

R3 : La section 2.6 spécifie un poids brut **maximal** de 8 500 lb, car nous recherchons une roulotte sanitaire compacte et légère.

### **Question #4:**

Q4 : P.15 s2.27 - Puisque votre longueur totale est limitée à 240", cela limite la longueur du plancher de la remorque à environ 16'. Avec une remorque aussi petite, l'installation d'une salle mécanique enlèvera de l'espace nécessaire aux deux salles de toilette. Un grand coffret électrique scellé aux intempéries serait-il acceptable ?

R4 : Une pièce mécanique/d'entretien séparée est nécessaire, tel qu'indiqué dans les exigences.

N° de l'invitation - Solicitation No.  
5P119-180791/B  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
5P119-180791

N° de la modif - Amd. No.  
001  
File No. - N° du dossier  
MCT-8-41091

Id de l'acheteur - Buyer ID  
MCT033  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

Si vous avez déjà envoyé votre soumission et que vous désirez la modifier, veuillez nous faire parvenir cette modification soit dans une enveloppe scellée par la poste à l'adresse ci-dessous, ou par télécopieur (506) 851-6759 en veillant à ce qu'elle parvienne à la personne soussignée avant la date de clôture en vigueur. Le numéro de la demande de soumission et la date de clôture en vigueur doivent figurer à l'extérieur de l'enveloppe scellée ou sur le message transmis par télécopieur.

Toutes les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Nom: Leesa Young  
1045, rue Main  
Moncton (N.-B.)  
E1C 1H1

N° de téléphone: (506) 871-1716  
N° de télécopieur: (506) 851-6759  
Courriel: leesa.young@pwgsc-tpsgc.gc.ca